

5 登録ランドスケープアーキテクト(RLA)について ABOUT RLA www.landscape-architect.org

RLA 資格制度とは？

登録ランドスケープアーキテクト(RLA)は、一般社団法人ランドスケープコンサルタンツ協会から委嘱を受けた登録ランドスケープアーキテクト資格制度総合管理委員会が、2003年3月19日に最初に認定した者に始まり現在までに550人を資格認定し、そのうち登録・更新をして活動する440名のプロフェッショナルです。

RLAは現在および将来にわたり、人々の安全・文化・福祉に対する責任を自覚し、地球環境時代における美しい都市・地域づくりを担うランドスケープアーキテクト業務を遂行するために必要な、一定水準の知識と技術、能力を持つ者に与えられる称号です。

また、RLA資格制度は、ランドスケープアーキテクトに関する業務を遂行する技術者個人を登録する制度で、その知識・技術・能力は、国際的にも通用可能なレベルとし、将来的には諸外国のランドスケープアーキテクト資格制度と相互承認できることを目指しています。

RLA 資格制度がイメージする職能

- 1 自然環境の保全を目標に緑・水・土などの自然要素を「命ある素材」として効果的に扱うデザイン
- 2 快適さを指向する環境空間やレクリエーションの場のデザイン
- 3 生態学的原理を土地利用計画に応用し、生態系の構造と機能を活かした環境のプランニングおよびこれに続くデザイン
- 4 地域の歴史文化に根ざした空間デザイン
- 5 市民・住民参加によるコミュニティ環境のデザイン

All About Registered Landscape Architect license in Japan

The "Registered Landscape Architect (RLA)" is the professional Landscape Architects in Japan recognized and authorized by RLA committee of Consultants of Landscape Architects in Japan (CLA). RLA licensing system started in March 2003 and currently 440 professional members are registered as Landscape Architect.

The RLA committee recognizes the responsibilities for human safety and health, sound environment, diverse culture and welfare, and gives the title of RLA to qualified Landscape Architects who have proficient level of knowledge, skills, techniques and abilities for performing landscape projects.

RLA qualifications are based on international levels of knowledge, technique and ability. Ultimately, RLA seeks for mutual recognition with Landscape Architect licenses in other countries.

Images of RLA Professional's Scope of Works

- 1 Design natural restoration by utilizing living materials such as vegetation, water, soil and minerals
- 2 Design comfortable outdoor environment and recreational spaces
- 3 Plan land use and environment based on ecological planning methods, followed by design
- 4 Realize regional scale space design based on indigenous history and culture
- 5 Realize environmental planning and design for communities with local people

本資格制度は、以下の4つの段階より構成されています

RLA Professional Authorization consists of following four Stages

<p>【専門教育】 大学等専門教育機関での教育 [Professional education] Accredited education at University or higher educational institute</p>	<p>【実務訓練(OJT)】 就職してからの訓練 [On the job training] On the job training after employment</p>	<p>【資格認定試験】 択一試験、実技試験 [Registration exam] Paper exam, and practical skill exams</p>	<p>【継続教育(CPD)】 登録更新に際しCPD単位の取得が条件 [Continuous education] CPD credits are required for the renewal of the professional license</p>
---	---	---	---

6 役員 EXECUTIVE COMMITTEE

■ 会長 Chairperson

蓑茂 寿太郎 Toshitaro MINOMO

■ 副会長 Vice chairperson

島田 正文 Masafumi SHIMADA
宮城 俊作 Shunsaku MIYAGI

■ 常任理事 Executive director

岩井 洋 Hiroshi IWAI
枝吉 茂種 Shigetane EDAYOSHI
鈴木 裕治 Yuji SUZUKI
高野 文彰 Fumiaki TAKANO
高橋 靖一郎 Seiichiro TAKAHASHI
田嶋 豊 Yutaka TAJIMA
棚瀬 新一郎 Shinichiro TANASE
戸田 芳樹 Yoshiki TODA
三谷 康彦 Hiko MITANI

■ 理事 Director

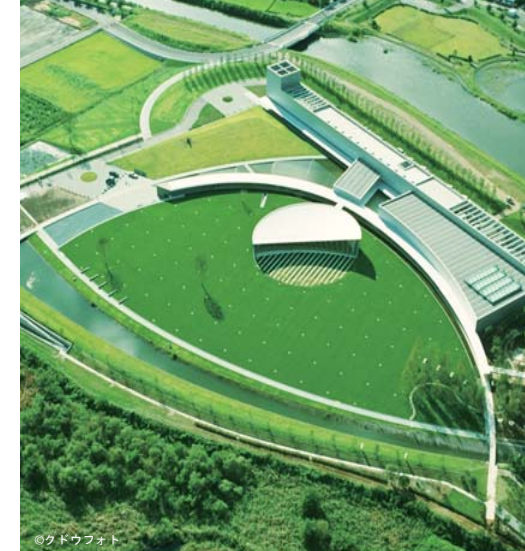
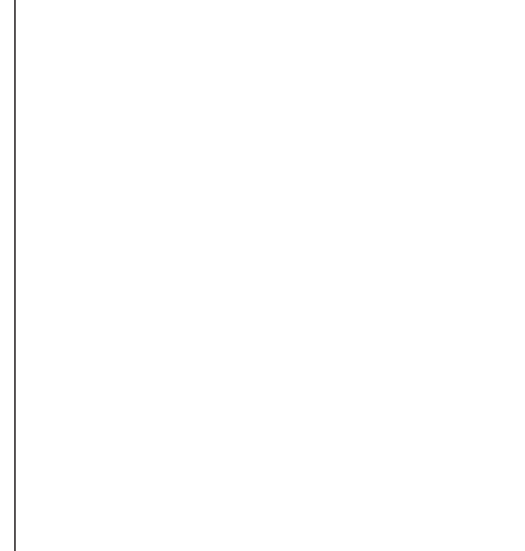
阿部 伸太 Shinta ABE
井上 忠佳 Tadayoshi INOUE
大杉 哲哉 Tetsuya OHSUGI
加藤 隆士 Takashi KATOH
狩谷 達之 Tatsuyuki KARIYA
酒井 一江 Kazue SAKAI
橋 俊光 Toshimitsu TACHIBANA
中野 竜 Ryu NAKANO
平松 宏城 Hiroki HIRAMATSU
村田 周一 Syuichi MURATA
吉田 昌弘 Masahiro YOSHIDA
吉武 宗平 Souhei YOSHITAKE
吉村 純一 Junichi YOSHIMURA

■ 監事 Auditor

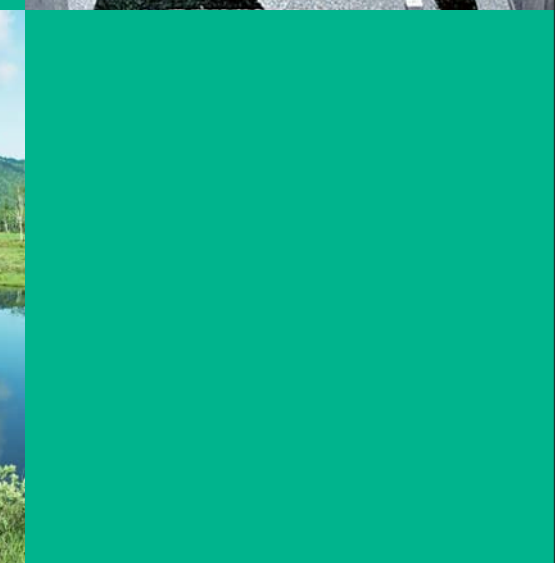
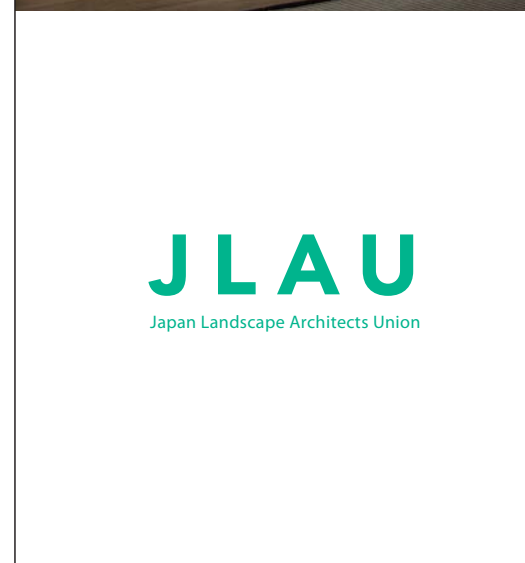
村岡 政子 Masako MURAOKA
山本 忠順 Tadamasu YAMAMOTO

■ 事務局長 Secretary general

高橋 靖一郎 Seiichiro TAKAHASHI



一般社団法人
ランドスケープアーキテクト連盟



一般社団法人 ランドスケープアーキテクト連盟 | Japan Landscape Architects Union

連絡事務局: 151-0053 東京都渋谷区代々木1-17-11 小山ビル3階 TEL. 03-5304-1904 FAX. 03-5304-1905
Administration Office: 3F Koyama Bldg, 1-17-11 Yoyogi Shibuya-ku, Tokyo 151-0053 Japan TEL. 03-5304-1904 FAX. 03-5304-1905

www.jlau.or.jp
jimukyoku@jlau.or.jp

(2015.9.1 改版)

JLAU
Japan Landscape Architects Union

JAPAN LANDSCAPE ARCHITECTS UNION

一般社団法人 ランドスケープアーキテクト連盟

1 JLAU宣言 | Japan Landscape Architects Union "Declaration"

1865年ランドスケープアーキテクトの職能がニューヨークのセントラルパークの建設の際に使われました。それからまもなく150年、いまや全世界で知られる職能になっています。ガーデナーや園芸家と区別したのが起源です。この連盟はその流れを汲むもので、JLAUは10年前に日本に誕生した登録ランドスケープアーキテクト(RLA)が中心となって組織化を進めている団体です。

自然への理解と社会への貢献を共通認識し、ランドスケープアーキテクトと仕事を協働する人、その仕事を理解し強い関心を示す人をステークホルダーとして迎えて組織運営を図ります。RLAが土の人だとすると風の人を不可欠とし、風と土が一体となってランドスケープイニシアティブで美しく活力ある地域づくりに邁進します。そこで名称に連盟・UNIONを付け、専門分化に進みすぎた方向から専門統合を目指しかつ国際組織を指向します。これにより専門家としての職能や職業を日本とアジアで確立しようという強い信念を持っています。

東日本大震災から2年が経過しプロフェッショナルとしての個人の行動と活動が一層重要になり、社会の変化に対応して進化する職能でないと存続できません。創造的な仕事では、天性の素質に左右されることもありますが、豊富な知識、豊かな経験、幅広い人脈の三つが有意となります。天性以外の有意な事柄を自己啓発するだけでなく、交流して学び合う機会をつくるのがJLAUです。一般社団法人としてのルールは当然定めませんが、使命を掲げ、その実現に向けた全体目標を作り、行動のロードマップを共有してミッションドライブの運営といたします。

美しい活力ある地域をつくるという専門職能を通じた社会貢献、そして自らが発揮でき伸長できる能力への果敢な挑戦、そこで得られる自己実現、これら社会貢献と自己実現の二つはランドスケープアーキテクトの美学につながりましょう。

[JLAU会長] 蓑茂 壽太郎

蓑茂 壽太郎



©Hiroshi Tanaka

2 使命 | MISSION

専門的な職能集団と革新的なステークホルダーが連携する組織として、5つの使命を掲げます。

- 1 ランドスケープによる活力ある地域づくりと美しい国づくり
- 2 社会と共に進化を続ける、自立した専門的なネットワークの確立
- 3 国際水準の資格制度の堅持と国際的なパートナーシップの構築
- 4 全員参加によるミッションドライブの実現
- 5 ステークホルダーとの結びつきによる可能性の追求

Japan Landscape Architects Union(JLAU) declared the following five missions as for the innovative and collaborative landscape professional organization.

- 1 Create a landscape for resilient regions and a beautiful nation
- 2 Establish a self-sufficient and innovative network of landscape professionals
- 3 Maintain an international standard of Landscape Architect registration system, also aim for the establishment of international landscape professional partnership
- 4 Assemble all interested parties and members, driven by mission-oriented ethics
- 5 Pursue new possibilities of landscape professionals by collaborating with allied stakeholders



Our profession of Landscape Architect(L.A.) was born in 1865 when "The Central Park" was built over 150 years ago. The L.A. profession is now universally known. The establishment of Japanese L.A. professional association had been envisioned by all the "Registered Landscape Architect (RLA)" for over 10 years. We, RLA members, are united here again, currently developing this "JLAU" organization all together.

"JLAU" recognizes that the comprehension of nature and the social contribution to society must be a common perception, with collaborative professionals, those who understand and occupy our interest in the mission of L.A.s, and as the stake-holders working together to push forward the boundaries towards a brighter future. Suppose L.A.s are 'Earth Persons', we require 'Wind Persons' as the (supporters) to collaborate and create livable communities and region together. Thus L.A.s can take the initiative to create a resilient and sustainable community. Therefore, we would like to use the word 'Union' in our united organization's name in order to establish a more holistic, integrative and international organization to promote the landscape profession. JLAU has determined passion to promote and establish a powerful L.A. Union and our projects.

Two years have passed since the Tohoku earthquake and Tsunami disaster. The community requires more professional L.A. who can solve the problems by taking more diverse approaches. To make creative projects, deep knowledge and diverse experience, and wide human networking are the mandatory requirements. JLAU shall create clear visions, and share approaches towards the creation of a better environment.

We believe that Landscape Architects can contribute to the society through creation of landscapes, thus we grow as the professionals by challenging difficult situations. Only those who contribute to society and self-actualize make L.A.s to be very special and bright profession for the future of people.

[CHAIR PERSON] Toshitaro Minomo

Toshi Minomo

3 目標 | VISION

使命を達成するための3つの目標を示します。

- 1 多様な状況で活かされるランドスケープ価値の発信
- 2 有機的なつながりのあるランドスケープの創造と実現
- 3 新たなランドスケープイニシアティブの展開

In order to accomplish our missions, we shall declare the following three visions.

- 1 Advocate true value of landscape architecture in diverse situations
- 2 Pursue an organic linkage between landscape and human being
- 3 Develop a new way of "Landscape Initiative"



4 行動 | ACTION

使命を達成するために、5つの具体的な行動目標を定めます。

- 1 国際的に通用する資格制度の運用に対する協力
 - 資格に関する国際標準の要件(専門教育、実務訓練(OJT)、認定試験、継続教育(CPD))に対する協力ならびに有用なプログラムの開発と提供
- 2 各国の同等性のある資格との相互承認に向けた協力
 - 各国の風土に培われた思想、歴史、文化に対する理解とそれにもとづく技術の展開
 - アジア太平洋諸国との連携による独自の職能の構築
 - 地球規模の環境問題の解決に対する貢献
- 3 登録ランドスケープアーキテクト(RLA)の公的普及
 - 地域の自然、人文および社会環境を活かすデザインとマネジメントの実行
 - 市民レベルでのランドスケープアーキテクトの職能ならびに成果や実績に対するプロモーション
 - 国における職能の公的位置付けへの取組み
 - 国及び各地域における公共および民間事業における受託資格の獲得

In order to accomplish our Missions and Visions, we shall establish the following five actions.

- 1 Cooperate to organize reciprocally acceptable Landscape Architect's license with international standard
 - Cooperate to maintain international standard levels (cf. requirement of professional education, O.J.T., and C.P.D.) to develop and provide an effective licensing program.
- 2 Cooperate with relative licensing systems in other countries, and seek for mutual recognition
 - Understand local philosophy, history, climate, and culture developed in various countries, and develop technologies based on locality.
 - Establish original and indigenous landscape profession by cooperating with Asia-Pacific region countries.
 - Contribute to solve global environmental problems.
- 3 Promote the popularization of "Registered Landscape Architects system"
 - Realize design and management with the understanding of local nature, culture and social environment.
 - Publicize the profession of Landscape Architects and award for the excellent professional works.
 - Make the landscape profession to be nationally recognized and officially certified as in many other countries.
 - Enforce mandatory qualification enforcement for national and regional-scale public and private sector projects.

- 4 ランドスケープ・イニシアティブの展開
 - 各種事業におけるランドスケープアーキテクトによる主導と首唱
 - 各種事業における合理性と経済性、快適性と審美性の獲得と優位性の検証
 - 社会の要請に応える新しい都市像の提案
 - 大規模災害からの復旧・復興に対する、ランドスケープの広域的視点を活かした地域デザインの提案
 - 生物多様性の改善を軸とした中山間地域の再生支援
 - 環境教育への取り組みを通じたランドスケープ的な視点を有する人材の育成
- 5 新たなランドスケープの価値観に育まれた交流機会の創出
 - 知識を深め、経験を分かち、人脈を広げる学びの機会づくりと資質の向上
 - 相互交流、自己研鑽に応える魅力的なプログラムの開発と提供
 - 積極的な他分野との連携、海外のランドスケープアーキテクトとの交流

- 4 Call for "Landscape Initiative"
 - Advocate the Landscape Architect to take the Initiative on each project.
 - Verify rationality, economics, amenity, as well as aesthetics.
 - Propose "new visions" for cities which correspond to social needs of the present-day.
 - Propose resilient regional landscapes through rebuilding and recovery after the disaster by utilizing a broader landscape architect's point of view and perspective.
 - Support restoration for hilly rural areas in the mountains by using biodiversity strategies.
 - Cultivate landscape professionals through environmental landscape perspectives and educational system.
- 5 Create opportunities for communication and interaction through sharing new landscape visions and ideas for the future
 - Create opportunities for new knowledge, experiences and interaction with other colleagues. Develop quality of Landscape Architect's profession.
 - Develop and provide attractive programs for interactive communication as well as self-improvement.
 - Cooperate positively with allied professionals, and also active interaction with foreign Landscape Architects.